UNITED
NATIONS

E

Economic and Social Council

Distr.
GENERAL

E/CONF.85/INF/4/Rev.1
2 September 1992

ENGLISH ONLY

SIXTH UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE
STANDARDIZATION OF GEOGRAPHICAL NAMES
New York, 25 August-3 September 1992

LIST OF PARTICIPANTS

I. STATES MEMBERS OF THE UNITED NATIONS

ANTIGUA AND BARBUDA

Representative

Mr. John W. ASHE, Counsellor

ARGENTINA

Representatives

Mr. Ernesto Martinez GONDRA, Counsellor, Permanent Mission of Argentina to the United Nations

Mr. Alehandro NIETO, Counsellor, Permanent Mission of Argentina to the United Nations

AUSTRALIA

Representatives

Mr. Edwin HYDE, Chief Surveyor, Land Information Office, Department of the Environment, Land and Planning, Australian Capital Territory Government

Colonel Simon LEMON, Director, Australian Army Survey Corps, Australian Defence Force

92-41785 3375f (E) 020992

020992

/...

AUSTRIA

Representative

Mr. Helmut DESOYE, Head of the Board on Geographical Names (AKO) of the Austrian Cartographic Commission in the Austrian Geographic Society

AZERBAIJAN

Representative

Mr. Adyl SULTANOV, Head of the State Committee on Geodesy and Cartography

BAHRAIN

Representative

Mr. Muhammad Ahmed ABDULLA, Assistant Professor - Geography, University of Bahrain

BOTSWANA

Representatives

Mr. B. B. H. MOREBODI, Director of Department of Surveys and Lands, Chairman of the Botswana Place Names Commission

Mr. Oscar MOTSWAGAE, First Secretary, Permanent Mission of Botswana to the United Nations

BRAZIL

Representative

Mr. Edgar Telles RIBEIRO, Minister Plenipotentiary, Permanent Mission of Brazil to the United Nations

Alternates

Mr. Ronaldo COSTA FILHO, Secretary of Embassy, Permanent Mission of Brazil to the United Nations

Ms. Sonia Luiza TERRON, Head of the Division of Territorial Registry, Brazilian Institute of Geography and Statistics (IBGE)

BRUNEI DARUSSALAM

Representatives

Mr. Pengiran Haji Matusin bin Pengiran Haji MATASAN, Deputy Surveyor-General, Survey Dept. Ministry of Development

Mr. Zainuddin bin Haji Mohd NOOR, Chief Technical Assistant, Survey Department, Ministry of Development

CAMEROON

Representatives

Mr. Lazare MPOUEL BALA, Chargé de Mission, Présidence de la République du Cameroun

Mr. M. ALIOU MOUSSA, Deuxième Conseiller à la Mission Permanente

CANADA

Representatives

Ms. Helen KERFOOT, Executive Secretary, Canadian Permanent Committee on Geographical Names (CPCGN)

Mr. M. Andre LAPIERRE, Associate Professor, Department of Linguistics, University of Ottawa, and member of the Canadian Permanent Committee on Geographical Names (CPCGN)

Mme Jocelyne REVIE, Senior Toponymist, CPCGN Secretariat

CHINA

Representatives

Mr. WANG Jitong, Head of the delegation of China, Deputy Director of Department of Administrative Division and Geographical Names Management, Ministry of Civil Affairs

Mrs. ZHUO Wen, First Secretary, Department of Treaty and Law, Ministry of Foreign Affairs

Mr. DU Xiangming, Director, Research Institute of Toponymy, National Bureau of Surveying and Mapping

Mr. ZHUO Dingguo, Division Chief of Foreign Names, Department of Administrative Division and Geographical Names Management, Ministry of Civil Affairs

Expert

Ms. LI Yanduan, Second Secretary, Permanent Mission of the People's Republic of China to the United Nations

CYPRUS

Representatives

Mr. Patroklos STAVROU, President of the Cyprus Permanent Committee for the Standardization of Geographical Names

Mr. Andreas KOTSONIS, Director, Dept. of Lands and Surveys

Mr. Meneldos CHRISTODOULOU, Cyprus Research Centre, Ministry of Education

Advisers

Mr. Petros EFTYCHIOU, Counsellor, Permanent Representative of Cyprus to the United Nations

Mr. Michalis STAVRINOS, Second Secretary, Permanent Representative of Cyprus to the United Nations

CZECHOSLOVAKIA

Representative

Mr. Imrich HORNANSKY, President of Slovak Office of Geodesy and Cartography

DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA

Representative

Mr. Ho Jong, Ambassador, Deputy Permanent Representative to the United Nations

Alternates

Mr. Lim Jong Gag, Expert, Geodesic Department, National Bureau of Surveying and Cartography

Mr. Kim Jae Song, Expert, National Group on the Standardization of Geographical Names

Mr. Kim Mun Dok, Second Secretary, Permanent Mission to the United Nations

DENMARK

Representative

Ms. Birte Laulund Hjorth PEDERSEN, Assistant Professor, Institute of Onomastics, University of Copenhagen

EGYPT

Representative

Ms. Dawlat MASSAN, Minister Plenipotentiary, Permanent Mission of Egypt to the United Nations

EL SALVADOR

Representatives

Mr. Reynaldo Antonio MEDINA GUZMAN, Organizar y Evaluar en Relacion a los nombres Geograficos

Mr. Enrique DE LA O LEMUS, Organizar y Evaluar en Relacion a los nombres Geograficos

ESTONIA

Representative

Mr. Mart RANNUT, Director General of the National Language Board

Alternates

Mr. Peeter PALL, the Institute of Language and Literature

Mr. Heino AINSO, Permanent Mission of the Republic of Estonia to the United Nations

Mr. Aarand ROSS, Counsellor, Permanent Mission of the Republic of Estonia to the United Nations

FINLAND

Representative

Ms. Eeva-Maria NARHI, Head of the Onomastic Division, Finnish Research Centre for Domestic Languages

FRANCE

Representatives

Mr. Philippe BOIN, Attaché financier, Permanent Mission of France to the United Nations

Madame Sylvie LEJEUNE, Secrétaire de la Commission de toponymie, Institut géographique national

Monsieur Michel BACCHUS, Ingénieur en chef géographe, Institut géographique national

GERMANY

Representatives

Mr. Michael BIONTINO, Counsellor, Permanent Mission of Germany to the United Nations

Mr. Jorn SIEVERS, Institut fur Angewandte Geodasie (IFAG), Frankfurt am Main

Lt. Col. Dr. Karl-August SEEL, Amt fur Militarisches Geowesen, Euskirchen

GREECE

Representative

Mr. John THEOPHANOPOULOS, Head of the Delegation, Ministry of Foreign Affairs

Deputy Representative

Mr. Emmanuel GOUNARIS, Counsellor, Expert, Ministry of Foreign Affairs

Alternates

Mr. Titos GIOCHALAS, Athens Academy, Deputy Head of Delegation

Lieutenant Colonel Antonios ZISSOU, Geographic Dept., Ministry of Defence

Commander Athanassios PALLIKARIS, Hydrographic Service, Greek Navy, Ministry of Defence

GUINEA

Representatives

M. Abdoul Goudoussi DIALLO, Doyen de la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de l'Université de Conakry

Mme Aminatou DIALLO, Directrice de l'Institut Géographique National

HOLY SEE

Observers

H.E. Archbishop Renato R. MARTINO, observer

Fr. Frank DEWANE, observer

Mr. Stephen NORRIS, observer

HUNGARY

Mr. Bela POKOLY, Senior Officer, Ministry of Agriculture, Dept. of Lands and Mapping

Mr. Zoltan SZEDLACSKO, Counsellor, Permanent Mission to the United Nations

INDONESIA

Representative

Mrs. Saodah B. A. SYAHRUDDIN, Chargé d'affaires, Permanent Representative of Indonesia to the United Nations

Alternates

Mr. Makarim WIBISONO, Minister Counsellor, Permanent Mission of Indonesia to the United Nations

Mr. Resi G. PRASODJO, First Secretary, Permanent Mission of Indonesia to the United Nations

Mr. Budi BOWOLEKSONO, Third Secretary, Permanent Mission of Indonesia to the United Nations

IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)

Representative

Mr. Hamid MALMIRIAN, Director General, National Geographical Organization

Alternate

Mr. Mohammad Esmaeil NOURIAN, Director of the Department of Frontiers' Affairs and Acquisition, Ministry of Foreign Affairs

Advisers

Mr. Mehdi Modiri KHALILABADI, Deputy Director of the National Geographic Association

Mr. Javad SHAHMIRI, Counsellor, Ministry of Foreign Affairs

Mr. Mehrdad Mohammad MOHSENEIN, First Secretary, Ministry of Foreign Affairs

Mr. Nasser MOHAMMADI, Director, Geographic Information Dept., National Geographic Organization

Mr. Soleyman ROSHANGHIAS, National Geographic Organization

IRELAND

Representative

Mr. Art O'MAOLFABHAIL, Chief Place-names Officer of the Ordnance Survey Office

ISRAEL

Representatives

Mr. Naftali KADMON, Professor of Cartography, Geography Department, The Hebrew University of Jerusalem

Mr. Bahij MANSOUR, First Secretary, Permanent Mission of Israel to the United Nations, New York

Ms. Dalia SIGAN, Adviser, Permanent Mission of Israel to the United Nations, New York

ITALY

Representative

Mr. Guido LENZI, Minister Plenipotentiary, Permanent Mission of Italy to the United Nations

Alternate

Lt. Col. Marcello BLASI, Italian Ministry of Defence, Rome

Expert

Mr. Alessandro TONIOLO, Italian Ministry of Foreign Affairs

JAMAICA

Representative

Mr. Lee Roy BULGIN, Director of Surveys, Survey Department

Alternate

Mr. Stennett MCLEAN, Chief Cartographer, Survey Department

JAPAN

Representatives

Mr. Jun'ichi KANEKO, Head of Map Source Material Division, Map Management Department, Geographical Survey Institute

Mr. Hiroharu KOIKE, Minister, Permanent Mission of Japan to the United Nations

Mr. Kazuo MINAGAWA, First Secretary, Permanent Mission of Japan to the United Nations

JORDAN

Representative

Mr. Hussam MADANAT, Engineer

LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA

Representatives

Mr. Ahmed Fawzi Hilall BEN FAID, Head of Delegation

Mr. Abdurrahman M. BEN OMRAN

Mr. Mohamed Saleh Mohamed WAFA, Chief of the Cartographic Section, Survey Dept. of Libya

Mr. Nagi A. IBRAHIM

Mr. Sassi GRENAT

LITHUANIA

Representative

Mr. Algimantas GURECKAS, Counsellor, Permanent Mission of Lithuania

LUXEMBOURG

Representative

Mr. Jean FEYDER, Ambassador, Permanent Representative

Ms. Anne BASTIAN, First Secretary

MALAYSIA

Representative

Mr. Abdul Majid MOHAMAD, Director-General of Survey and Mapping

MALDIVES

Representative

Mr. Ahmed RASHEED, Chargé d'affaires a.i., Permanent Mission of Maldives to the United Nations

MARSHALL ISLANDS

Representatives

H.E. Mr. Carl L. HEINE

Mr. Lance LAACK

MEXICO

Representative

Mr. Cristobal Morales BEJAR, Jefe Dept. de Clasificacion de Campo, del Instituto Nacional de Estadistica, Geografia e Informatica (INEGI)

MOROCCO

Representative

H.E. M. Ahmed SNOUSSI, Ambassadeur, Représentant Permanent du Maroc auprès de l'ONU

Alternates

M. Abdelhadi TAZI, Directeur de l'Institut Universitaire de Recherche Scientifique

M. Abdellatif BELBACHIR, Directeur de la Conservation Foncière et des Travaux Topographiques (DCFTT)

M. Hamid OUZZINE, Chef du Service de Topographie Générale a la DCFTT

M. Mohamed ALAHIAN, Chef du Service de la Documentation Technique a la DCFTT

NAMIBIA

Representative

Mr. George LISWANISO, First Secretary, Permanent Mission of Namibia to the United Nations

NETHERLANDS

Representatives

Dr. F. J. ORMELING Sr., Former Professor of Cartography at the Institute for Aerospace, Survey and Earth Sciences

Mr. Peter R. POST, First Secretary, Permanent Mission of Netherlands to the United Nations, New York

NEW ZEALAND

Representative

Mr. W. A. ROBERTSON, Director-General/Surveyor-General of the New Zealand Department of Survey and Land Information

NORWAY

Representative

Mr. Botolv HELLELAND, Senior Scientific Officer, University of Oslo

OMAN

Representatives

Mr. Taymour bin Khaliba BIN SAID, Director, National Survey Authority

Mr. Khalid bin Khalifa bin Salim AL-NASRY, Staff Assistant, National Survey Authority

PORTUGAL

Representative

Ms. Maria de Graca Varela de Sena Magalhaes CALDEIRA, Geographic and Cadastral Institute of Portugal

QATAR

Representative

Mr. Yousuf EBRAHIM, Civil Engineer, Ministry of Municipal Affairs

REPUBLIC OF KOREA

Representative

Mr. Byung Yong SOH, Ambassador, Deputy Permanent Representative to the United Nations

Alternates

Mr. Gwang Won KANG, Counsellor, Permanent Mission to the United Nations

Mr. Kie Cheon LEE, Deputy Director, United Nations Division II, Ministry of Foreign Affairs

Mr. Jae Hong YUH, First Secretary, Permanent Mission of Korea to the United Nations

ROMANIA

Representatives

Mr. Marian ROTARU, General Major, chef de la Direction Topographique Militaire au Ministere de la Défense Nationale, chef de la délégation

Mr. Gheorghe GHIRILA, Conseiller à la Mission permanente de la Roumanie auprès des Nations Unies, New York

Mr. Serban DRAGOMIRESCU, secrétaire scientifique a l'Académie Roumaine

RUSSIAN FEDERATION

Representative

Mr. S. B. SHESTAKOV, First Secretary, Permanent Mission of the Russian Federation to the United Nations

Alternate

Mr. I. I. ROGACHEV, Second Secretary, Permanent Mission of the Russian Federation to the United Nations

SAUDI ARABIA

Representative

Mr. Assad Soliman ABDO, Professor, Department of Geography, King Saud University, Riyadh

SLOVENIA

Representatives

Mr. Matjaz KOVACIC, Chargé d'affaires, Permanent Mission of Slovenia to the United Nations

Mr. Igor KERSTEIN, First Secretary, Permanent Mission of Slovenia to the United Nations

SOUTH AFRICA

Representative

Mr. Peter E. RAPER, Onomastic Research Centre, Pretoria

SPAIN

Representatives

Mr. Jose CRUZ ALMEIDA, Jefe de Servicio Documentación y Comercialización, Madrid

Alternate

Mr. Cesareo SANZ ALONSO, Jefe de Sección, Formación de Cartografia, Madrid

SRI LANKA

Representatives

Mr. T. SOMASEKARAM, Surveyor-General

Mr. K. DAYANADA, Superintendent of Surveys

SWEDEN

Representative

Ms. Ann-Christin MATTISSON, Head of Toponymic Section, National Land Survey

SWITZERLAND

Representative

Mr. Ernst SPIESS, Professeur de cartographie à l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich

THAILAND

Representative

Maj. Gen. Sanoh KHOOMSANIT, Representative and Chief of Delegate, Attached to the Supreme Command Headquarters, Ministry of Defence

Alternates

Col. Prasong CHINGCHAI, Attached to the Royal Thai Survey Department, Supreme Command Headquarters, Ministry of Defence

Commander Atcharapan YUTDHARAK, RTN, Attached to the Academic and Training Section, Plans and Projects Division, Royal Thai Survey Department, Supreme Command Headquarters, Ministry of Defence

TURKEY

Representative

Mr. Metin TUNCEL, Professor of Geography, University of Istanbul

Alternate

Eng. Lt. Cdr. Ali KAPLAN, Department of Navigation, Hydrography and Oceanography of the Navy

TURKMENISTAN

Representative

Mr. Amangeldy RAKHMANOV, Permanent Representative of Turkmenistan to the United Nations

UKRAINE

Representatives

Mr. Anatoly L. BONDAR, Head of the Department of Geodesy, Cartography and Cadastre, Cabinet of Ministers of Ukraine, Head of the delegation

Mr. Olexandr F. MOTSYK, Second Secretary, Permanent Mission of Ukraine to the United Nations, member of the delegation

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

Representative

Mr. H. A. G. LEWIS, Chairman, United Kingdom Permanent Committee on Geographical Names

Alternates

Mr. P. G. WOODMAN, Secretary, United Kingdom Permanent Committee on Geographical Names

Ms. P. M. OPIE-SMITH, Research Assistant, United Kingdom Permanent Committee on Geographical Names

UNITED STATES

Representative

Mr. Richard R. RANDALL, Executive Secretary, United States Board on Geographic Names, Geographer of Defense Mapping Agency

Alternate

Mr. Bradford THOMAS, Chief Cartography Division, Office of The Geographer, Bureau of Intelligence and Research, Dept. of State

Experts

Mr. Gerd QUINTING, Scientific Linguist, Defense Mapping Agency

Mr. Charles HEYDA, Scientific Linguist, Defense Mapping Agency

Mr. Roger PAYNE, Chief, Geographic Names, United States Geological Survey

Mr. David WERT, Office of The Geographer, Department of State

VENEZUELA

Representative

Ms. Rosa GARCIA, Servicio Autonomo de Geografía y Cartografía Nacional, Caracas

YEMEN

Representatives

Mr. Ali HAZAM, Ambassador, Permanent Mission to the United Nations, Director of Boundaries

Mr. Ahmed MUTHANA, First Secretary, Permanent Mission of Yemen to the United Nations

ZIMBABWE

Representative

Mr. D. S. TEVERA, Chairman of the Department of Geography, University of Zimbabwe

II. OBSERVERS

PERMANENT OBSERVER MISSION OF PALESTINE
TO THE UNITED NATIONS

Mr. Muin SHREIM, Counsellor

A. Specialized agencies

UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL
ORGANIZATION (UNESCO)

Mr. Gustavo Lopez OSPINA

Ms. Carmen ZUBA

B. Intergovernmental organizations

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES TO THE UNITED NATIONS

Mr. Dieter KONIG, Deputy Head of the Delegation of the Commission of the European Communities to the United Nations

INTERGOVERNMENTAL OCEANOGRAPHIC COMMISSION (IOC)

Mr. Richard R. RANDALL, Executive Secretary, United States Board on Geographic Names

PAN AMERICAN INSTITUTE OF GEOGRAPHY AND HISTORY (PAIGH)

Mr. Richard R. RANDALL

INTERNATIONAL HYDROGRAPHIC ORGANIZATION

Mr. Richard R. RANDALL

C. Non-governmental organizations

INTERNATIONAL UNION FOR SURVEYS AND MAPPING

Ms. Helen KERFOOT

INTERNATIONAL CARTOGRAPHIC ASSOCIATION (ICA)

Mr. Joel MORRISON, Past President of the ICA, United States Geological Survey, Reston, Virginia

ORGANIZATION OF ISLAMIC CAPITALS AND CITIES

Mr. Ayad HUSSAIN

D. Secretariat of the Conference

Representative of the Secretary-General

Mrs. Dunja PASTIZZI-FERENCIC, Director, Science, Technology, Energy, Environment and Natural Resources Division, Department of Economic and Social Development

Executive Secretary

Mr. Ousmane GUEYE, Acting Chief, Physical Infrastructure and Transport Branch, Science, Technology, Energy, Environment and Natural Resources Division, Department of Economic and Social Development

Deputy Executive Secretaries

Mr. Hans-Knut STABE, Surveying and Mapping Unit, Physical Infrastructure and Transport Branch, Science, Technology, Energy, Environment and Natural Resources Division, Department of Economic and Social Development

Mr. Valeri MOSKALENKO, Cartography Unit, Physical Infrastructure and Transport Branch, Science, Technology, Energy, Environment and Natural Resources Division, Department of Economic and Social Development

Mr. Goran FEJIC, Office of the Director, Science, Technology, Energy, Environment and Natural Resources Division, Department of Economic and Social Development

Advisers to the Secretariat

Mr. Kadri EL-ARABY, Adviser to the Executive Secretary

Mr. Max de HENSELER, Consultant